Copyright 2014 by The American Institute of Architects (AIA)

Exclusively published and distributed by Architectural Computer Services, Inc. (ARCOM) for the AIA

Cette section sur les produits MasterSpec fait l’objet d’une licence concédée par ARCOM à The Sherwin-Williams Company (« Titulaire de licence »).

**Cette section sur les produits MasterSpec modifie le texte MasterSpec original, n’inclut pas le contenu complet de la section MasterSpec originale, n’inclut pas le contenu complet de la section MasterSpec originale et n’inclut pas le contenu complet de la section MasterSpec originale.**

Les révisions du texte MasterSpec original ont été faites uniquement par le Titulaire de licence et ne sont pas avalisées par et ne représentant pas les opinions de ARCOM ou de l’American Institute of Architects (AIA). Ni l’AIA ni ARCOM ne sont responsables d’aucune façon de pareilles révisions ou de l’utilisation que fait l’utilisateur final de cette section sur les produits MasterSpec. Un professionnel de design qualifié devrait passer en revue et modifier le document en fonction des exigences du projet.

Pour en savoir plus, contactez The Sherwin-Williams Company, 101 Prospect Avenue NW, Cleveland, OH 44115; Téléphone : 800 321-8194 Télécopieur : 216 566-1392; Site Web : www.sherwin-williams.com; courriel : specifications@sherwin.com.

Pour en savoir plus sur MasterSpec, contactez ARCOM au 1 800 424-5080 ou consultez www.MasterSpec.com.

SECTION 099123 – PEINTURE D’INTÉRIEUR

**CONSEILS :**

Pour consulter les **notes du réviseur** sur les consignes de révision, cliquez sur MasterWorks/Single‑File Formatting/Toggle/Editor’s Notes.

Pour lire **les recherches détaillées, les renseignements techniques sur les produits et les listes de vérification de coordination**, cliquez sur MasterWorks/Supporting Information.

Revise this Section by deleting and inserting text to meet Project-specific requirements.

This Section uses the term "Architect." Change this term to match that used to identify the design professional as defined in the General and Supplementary Conditions.

Verify that Section titles referenced in this Section are correct for this Project's Specifications; Section titles may have changed.

1. USAGES
   * + 1. DOCUMENTS CONNEXES

Retain or delete this article in all Sections of Project Manual.

* + - * 1. Les dessins et les dispositions générales du contrat, y compris les conditions générales et supplémentaires et les sections des spécifications de la Division 01, s’appliquent à cette section.
      1. RÉSUMÉ
         1. Cette section inclut la préparation de surface et l’application des systèmes de peinture sur les [**substrats d’intérieur.**] [**substrats d’extérieur suivants :**]

Béton.

Maçonnerie en argile.

Éléments de maçonnerie en béton (EMB).

Acier.

Fer forgé.

Métal galvanisé.

Aluminium (non anodisé ou revêtu autrement).

Bois.

Plaque de plâtre.

Plâtre.

Plafonds texturés au vaporisateur.

Revêtement d’isolation en coton ou en toile.

Revêtement d’isolation ASJ.

* + - * 1. Exigences connexes :

Retain subparagraphs below to cross-reference requirements Contractor might expect to find in this Section but are specified in other Sections.

Factory- or shop-applied primers applied as Work of other Sections must be coordinated with field-applied finish coats. Review other Sections for factory- or shop-primed products and reference this Section for product requirements.

Section 051200, « Ossature en acier de construction », pour l’apprêt en atelier des substrats en métal avec les apprêts spécifiés dans cette section.

Section 099113, « Peinture d’extérieur », pour la préparation de surfaces et l’application de systèmes de peinture sur les substrats d’extérieur.

Section 099300, « Teinture et finition transparente », pour la préparation de surfaces et l’application de teintures à bois et de finitions transparentes sur les substrats en bois d’intérieur.

Section 099600, « Revêtements haute performance », pour les revêtements semblables aux carreaux.

* + - 1. SOUMISSIONS D’ACTION
         1. Données sur les produits : Pour chaque type de produit. Inclure les exigences de préparation et les instructions d’application.

See "Writing Guide" Article in the Evaluations for discussion of first subparagraph below.

Indiquer le contenu en COV.

* + - * 1. Soumissions de design durables :

"Product Data" Subparagraph below applies to LEED 2009 NC, CI, and CS. Coordinate with requirements for paints and coatings.

Données des produits aux fins de LEED 2009 crédit EQ 4.2 : Pour les peintures et les revêtements avec déclaration imprimée sur le contenu en COV.

"Laboratory Test Reports" Subparagraph below applies to LEED 2009 for Schools.

Rapport sur les essais en laboratoire : Pour les peintures et les revêtements indiquant la conformité aux exigences LEED 2009 crédit EQ 4.2 pour les matériaux à faibles émissions.

* + - * 1. Échantillons pour la sélection initiale : Pour chaque type de produit de couche de finition.

Delete "Samples for Initial Selection" Paragraph above if colors and other characteristics are preselected and specified or scheduled. Retain "Samples for Verification" Paragraph below with or without above.

* + - * 1. Échantillons aux fins de vérification : Pour chaque type de système de peinture et pour chaque couleur de lustré et de couche de finition.

Soumettre les échantillons sur pellicule rigide, 200 mm (8 po) carrés.

Étiqueter chaque couche de chaque échantillon.

Étiqueter chaque échantillon pour l’endroit et la zone d’application.

* + - * 1. Liste de produits : Pour chaque produit indiqué, inclure ce qui suit :

Faire correspondre le système de peinture et les endroits et les zones d’application. Utiliser les mêmes désignations sur les dessins et dans les annexes.

Indiquer le contenu en COV.

* + - 1. SOUMISSIONS DE FERMETURE

"Coating Maintenance Manual" Paragraph describes Sherwin-Williams' "Custodian Project Color and Product Information" document provided to facility owners upon project completion.

Manuel d’entretien du revêtement : Fournir un manuel d’entretien du revêtement, y compris un sommaire de la zone avec le schéma de la finition, les détails de la zone désignant l’endroit où chaque produit/couleur/fini a été utilisé(e), les pages de données sur le produit, les fiches signalétiques, les instructions d’entretien et de nettoyage, les procédures de retouche et les échantillons de couleur pour chaque couleur et finition utilisée.

* + - 1. SOUMISSIONS DE MATÉRIAU D’ENTRETIEN
         1. Fournir des matériaux supplémentaires[**, de la même campagne de production,**] qui correspondent aux produits installés et qui sont emballés avec une couverture protectrice aux fins d’entreposage et identifiés avec des étiquettes décrivant le contenu.

Retain "Paint" Subparagraph below for projects that require only limited quantities of extra materials. If necessary, replace percentage with a specific number of gallons (liters) or cases and include an expanded description of the quantity of each material and color.

Peinture : [**3,8 L (1 gal.)**] <**Insérer une valeur**> de chaque matériau et couleur appliqué(e).

* + - 1. ASSURANCE QUALITÉ
         1. Maquettes : Appliquer des maquettes de chaque système de peinture indiqué et de chaque couleur et finition sélectionnée pour vérifier les sélections préliminaires effectuées en vertu des soumissions d’échantillons et pour démontrer les effets esthétiques et pour établir les normes de qualité des matériaux et de l’exécution.

L’architecte sélectionnera une surface pour représenter les surfaces et les conditions d’application de chaque système de peinture spécifié à la partie 3.

Surfaces verticales et horizontales : Fournir des échantillons pour au moins 9 mètres carrés (100 pieds carrés).

Autres articles : L’architecte désignera les articles ou les zones requis.

L’approbation finale des sélections de couleur sera basée sur les maquettes.

Si les sélections de couleur préliminaires ne sont pas approuvées, appliquer des maquettes supplémentaires de couleurs supplémentaires sélectionnées par l’architecte sans frais pour le propriétaire.

L’approbation des maquettes ne constitue pas l’approbation d’écarts par rapport aux documents de contrat contenus dans les maquettes à moins que l’architecte n’approuve spécifiquement de tels écarts par écrit.

Retain subparagraph below if the intention is to make an exception to the default requirement in Section 014000 "Quality Requirements" for demolishing and removing mockups.

Sous réserve de conformité aux exigences, les maquettes approuvées peuvent devenir partie intégrante du travail complété si elles sont intactes lorsqu’il est complété substantiellement.

* + - 1. LIVRAISON, ENTREPOSAGE ET MANUTENTION
         1. Livraison et manutention : Livrer les produits au chantier sans qu’ils soient endommagés dans les contenants scellés originaux du fabricant avec étiquettes et instructions de manutention, d’entreposage, de déballage, de protection et d’installation. L’emballage doit comporter l’étiquette du fabricant avec les renseignements suivants :

Nom et type de produit (description).

Date de lot.

Numéro de couleur.

Contenu en COV.

Exigences de manutention environnementale.

Exigences de préparation de surfaces.

Instructions d’application.

* + - * 1. Entreposer les matériaux non utilisés dans des contenants bien scellés et dans des endroits bien ventilés dont la température ambiante n’est jamais de moins de 7 °C (45 °F).

Conserver les contenants propres et sans matières étrangères et résidus.

Retirer les chiffons et les déchets des zones d’entreposage tous les jours.

If necessary, insert special requirements for fire protection, heating, ventilation, and other conditions for storage areas on-site.

* + - 1. CONDITIONS SUR PLACE
         1. Appliquer les peintures seulement quand la température des surfaces à peindre et de l’air ambiant est entre 10 °C et 35 °C (50 °F and 95 °F).
         2. Ne pas appliquer les peintures quand l’humidité relative dépasse 85 pour cent; quand la température est inférieure à 3 °C (5 °F) au-dessus du point de rosée; ou sur des surfaces humides ou mouillées.

Retain one of two "Lead Paint" paragraphs below for applicable renovation projects, or remove all references to lead paint. Coordinate statements with the General and Supplementary Conditions.

* + - * 1. Peinture au plomb : Il ne devrait y avoir aucune peinture au plomb durant ce travail.

Retain subparagraph below to cover instances where lead paint is unexpectedly found and must be remediated. See the General Conditions for additional requirements on lead paint.

Si vous soupçonnez qu’il y ait peinture au plomb, ne pas la déranger; aviser l’architecte ou le propriétaire immédiatement.

* + - * 1. Peinture au plomb : La peinture au plomb [**est**] [**peut être**] présente dans les édifices et les structures à peindre. Il y a un rapport sur la présence de peinture au plomb dans les dossiers qui peut être examiné et utilisé. Examiner le rapport pour connaître les endroits où il y a de la peinture au plomb.

Retain first subparagraph below if preparation of surfaces known or suspected to include lead paint is part of the Work of this Contract. Consult a professional liability insurance carrier for current recommendations. Indemnification and a waiver of claims may be required from Owner as a condition for providing services related to lead paint remediation.

Ne pas déranger la peinture au plomb ou les articles qui pourraient contenir des matières dangereuses sauf en vertu des procédures spécifiées.

Se préparer à la peinture des substrats contenant de la peinture au plomb conformément à la règle de rénovation, de réparation et de peinture de l’EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) et aux exigences supplémentaires des autorités compétentes.

1. PRODUITS

Manufacturers and products listed in SpecAgent and Masterworks Paragraph Builder are neither recommended nor endorsed by the AIA or ARCOM. Before inserting names, verify that manufacturers and products listed there comply with requirements retained or revised in descriptions and are both available and suitable for the intended applications. For definitions of terms and requirements for Contractor's product selection, see Section 016000 "Product Requirements."

* + - 1. FABRICANTS
         1. Produit de base du design : Sous réserve de conformité aux exigences, fournir à [Sherwin-Williams Company (The);](https://www.sherwin-williams.com/architects-specifiers-designers/specifications/) les produits indiqués ou des produits comparables de l’un des suivants :

<**Insérer le nom du fabricant**>.

Retain "Products" Paragraph below and insert lists of manufacturers and products in Interior Painting Schedule to require specific products or a comparable product from other manufacturers.

See lists of products currently approved by MPI in its "MPI Approved Products Lists." See "Writing Guide" Article in the Evaluations for further discussion.

* + - * 1. Produits comparables : Des produits comparables de fabricants approuvés seront pris en compte conformément à la section 016000, « Exigences relatives aux produits » et ce qui suit :

Les produits sont approuvés par le fabricant par écrit pour l’application spécifiée.

Les produits satisfont aux caractéristiques de rendement et physiques des produits de base du design, y compris le rapport de solides par volume plus ou moins deux pour cent.

* + - * 1. Limitations de la source : Obtenir les matériaux de peinture d’une source unique parmi les fabricants sur la liste.

Les désignations des fabricants figurant sur une annexe de couleurs séparée sont à des fins de référence quant aux couleurs seulement et n’indiquent aucune approbation préalable.

* + - 1. PEINTURE, GÉNÉRAL
         1. Compatibilité des matériaux :

Systems could fail if paints used for individual coats are incompatible.

Fournir des matériaux pour utilisation au sein de chaque système de peinture qui sont compatibles les uns avec les autres et avec les substrats indiqués dans des conditions de service et d’application telles que démontrées par le fabricant selon des essais et l’expérience sur place.

Pour chaque couche d’un système de peinture, fournir des produits recommandés par écrit par les fabricants de la couche de finition dans le système de peinture et sur le substrat indiqué.

Retain option in "VOC Content" Paragraph below if required for LEED 2009 NC, CI, and CS Credit IEQ 4.2; coordinate with products.

* + - * 1. Teneur en COV : Pour les applications sur place du système imperméabilisant, les peintures et les revêtements fourniront des matériaux conformes aux limites en COV des autorités compétentes et, pour les peintures et les revêtements d’intérieur appliqués sur le chantier, des limites en COV suivantes, colorants ajoutés pour teinter la base exclus, lors de leur calcul en vertu de 40 CFR 59, sous-partie C (méthode 24 de l’EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) :

Categories in subparagraphs below are taken from LEED rating systems and the standards referenced by them; if clarification is required, see those documents or the reference guides.

Peintures et revêtements mats : 50 g/L.

Peintures et revêtements non mats : 150 g/L.

Apprêts, scellants et couches de fond : 200 g/L.

Peintures anticorrosion et antirouille appliquées à des métaux ferreux : 250 g/L.

Revêtements pour le plancher : 100 g/L.

Gommes laques, transparentes : 730 g/L.

Gommes laques, pigmentées : 550 g/L.

Retain "Low-Emitting Materials" Paragraph below if required for LEED 2009 for Schools.

* + - * 1. Matériaux à faibles émissions : Les peintures et revêtements d’intérieur se conformeront aux essais et aux exigences de produit de la « pratique standard pour la mise à l’essai d’émissions organiques volatiles de diverses sources au moyen de petites enceintes environnementales » du département des services de santé de la Californie.
        2. Couleurs : [**Telles que sélectionnées par l’architecte dans la gamme complète du fabricant**] [**Conformes aux échantillons de l’architecte**] [**Telles qu’indiquées dans une annexe de couleurs**] <**Insérer les exigences**>.

[**10**] [**20**] [**30**] <**Insérer le chiffre**> pour cent de la zone de surface qui sera peinte en couleurs profondes.

* + - 1. CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DE LA SOURCE

Retain this article for large projects or critical coatings where additional control is needed. Delete if tests are not required.

* + - * 1. Mise à l’essai des matériaux de peinture : Le propriétaire se réserve le droit d’invoquer la procédure suivante :

Le propriétaire embauchera une agence de mise à l’essai qualifiée pour échantillonner les matériaux de peinture. L’entrepreneur sera avisé d’avance et peut être présent quand il y a prélèvement d’échantillons. Si les matériaux de peinture ont déjà été livrés sur le chantier, des échantillons peuvent être prélevés sur le chantier. Les échantillons seront identifiés, scellés et certifiés par l’agence de mise à l’essai.

L’agence de mise à l’essai effectuera les essais aux fins d’établir la conformité aux exigences des produits.

Le propriétaire peut aviser l’entrepreneur de cesser d’appliquer les revêtements si les résultats des essais indiquent que les matériaux utilisés ne sont pas conformes aux exigences des produits. L’entrepreneur enlèvera alors les matériaux de peinture non conformes du chantier, paiera pour les essais et repeindra les surfaces peintes avec les matériaux rejetés. L’entrepreneur devra enlever les matériaux rejetés des surfaces déjà peintes si, lors de la repeinte avec les matériaux conformes, les deux peintures devaient s’avérer incompatibles l’une avec l’autre.

1. EXÉCUTION
   * + 1. EXAMEN
          1. Examiner les substrats et les conditions, en présence de l’applicateur, aux fins de conformité avec les exigences quant au maximum d’humidité et autres conditions affectant le rendement du travail. Vérifier la conformité des substrats, y compris les conditions des surfaces et la compatibilité avec les finitions et les apprêts existants. Quand l’acceptabilité des conditions des substrats est douteuse, appliquer des échantillons et faire des essais sur place pour vérifier la compatibilité, l’adhésion et l’intégrité du feuil de la nouvelle application de peinture.

Communiquer, par écrit, les conditions qui peuvent affecter l’application, l’apparence ou le rendement de la peinture.

* + - * 1. Conditions des substrats :

Humidité maximale des substrats : Lorsque mesurée avec un humidimètre électronique, ainsi :

Béton : 12 pour cent.

Maçonnerie (argile et EMB) : 12 pour cent.

Bois : 15 pour cent.

Plaque de plâtre : 12 pour cent.

Plâtre : 12 pour cent.

Substrats en plaque de plâtre : Vérifier si le composé de finition est poncé jusqu’à ce qu’il soit lisse.

Substrats en plâtre : Vérifier si le plâtre est complètement durci.

Substrats de plafond texturés au vaporisateur : Vérifier si la surface est sèche.

* + - * 1. Procéder à l’application du revêtement seulement après que les conditions inacceptables ont été corrigées; l’application du revêtement indique l’acceptation des surfaces et des conditions.
      1. PRÉPARATION
         1. Respecter les instructions et les recommandations écrites du fabricant dans le « Manuel MPI » applicable aux substrats indiqués.
         2. Enlever la quincaillerie, les couvercles, les plaques et articles semblables en place qui peuvent être enlevés et qui ne sont pas peints. Si enlever un article devait s’avérer difficile ou impossible à cause de sa taille ou de son poids, appliquer une protection à la surface avant la préparation de surface et la peinture.

Après avoir terminé la peinture, utiliser des travailleurs qui s’y connaissent pour réinstaller les articles enlevés. Enlever la protection appliquée à la surface, au besoin.

* + - * 1. Nettoyer les substrats pour qu’il n’y ait aucune substance qui puisse nuire au liage des peintures, y compris poussière, saleté, huile, graisse et peintures et encapsulants incompatibles.

Coordination of shop-applied prime coats with topcoats is critical.

Enlever les apprêts incompatibles et appliquer de nouveau sur le substrat des apprêts compatibles ou appliquer une couche d’accrochage pour produire les systèmes de peinture indiqués.

* + - * 1. Substrats en béton : Enlever les agents de démoulage, les composés de durcissement, l’efflorescence et la craie. Ne pas peindre les surfaces si l’humidité ou l’alcalinité des surfaces à peindre dépassent ce qu’indiquent les instructions écrites du fabricant.

Planchers en béton : Enlever toute huile, poussière, graisse, saleté et autres corps étrangers. Se conformer à SSPC-SP-13/NACE 6 ou à ICRI 03732.

* + - * 1. Substrats en maçonnerie : Enlever l’efflorescence et la craie. Ne pas peindre les surfaces si l’humidité ou l’alcalinité des surfaces à peindre ou des joints en mortier dépassent ce qu’indiquent les instructions écrites du fabricant.

Retain "Steel Substrates" Paragraph below if steel is not shop primed or if shop primer is removed in the field.

* + - * 1. Substrats en acier : Enlever la rouille, l’écaillage de laminage et l’apprêt d’atelier, au besoin. Nettoyer au moyen des méthodes recommandées par écrit par le fabricant de peinture[**.**] [**mais au moins ce qui suit :**]

Usually retain one of first two subparagraphs below. SSPC-SP 2 and SSPC-SP 3 remove loose rust, mill scale, and paint. SSPC-SP 2 is minimum surface preparation accepted by AISC for painted steel.

SSPC-SP 2 – « Nettoyage manuel »

SSPC-SP 3 – « Nettoyage mécanique »

SSPC-SP 7/NACE No. 4 permits tight residues of rust, mill scale, and coatings to remain. Be aware that blast cleaning methods may not be practical for use at Project site and may not be allowed by authorities having jurisdiction.

SSPC-SP 7 ou NACE n° 4 – « Décapage au jet effleurant »

SSPC-SP 11 requires complete removal of rust, mill scale, and paint by power tools. SSPC-SP 11 uses nonabrasive methods and is more thorough than SSPC-SP 2, SSPC-SP 3, and SSPC-SP 7/NACE No. 4.

SSPC-SP 11 – « Nettoyage du métal à nu avec un outil électrique »

Retain "Shop-Primed Steel Substrates" Paragraph below if primers are shop applied and are not removed in the field.

* + - * 1. Substrats en acier apprêtés en atelier : Nettoyer les zones de soudure, les connexions boulonnées et les zones abradées de peinture d’atelier et les zones dont la peinture est exposée avec le même matériau utilisé pour apprêter en atelier pour respecter SSPC-PA 1 pour la retouche des surfaces apprêtées en atelier.

Galvanized-metal substrates should not be chromate passivated (commercially known as "bonderized") if primers are field applied. If galvanized metal is chromate passivated, consult manufacturers for appropriate surface preparation and primers.

* + - * 1. Substrats en métal galvanisé : Enlever mécaniquement les résidus de graisse et d’huile de la tôle galvanisée fabriquée en rouleaux pour produire des surfaces propres et légèrement gravées qui encouragent l’adhésion des peintures qui seront appliquées.
        2. Substrats en aluminium : Enlever l’oxydation de surface volante.
        3. Substrats en bois :

Gratter et nettoyer les nœuds et appliquer une couche du scellant de nœud avant d’appliquer l’apprêt.

Poncer les surfaces qui seront visibles et les épousseter.

Apprêter les bords, les extrémités, les surfaces, les dessous et les derrières du bois.

Après avoir apprêté, remplir les trous et les imperfections des surfaces de finition avec du mastic ou du bouche-pores plastique. Poncer jusqu’à ce que ce soit lisse une fois sec.

* + - * 1. Substrats en revêtement d’isolation en coton ou en toile : Enlever la poussière, la saleté et autres matières étrangères qui pourraient nuire au liage des peintures aux substrats.
      1. APPLICATION
         1. Appliquer les peintures conformément aux instructions et aux recommandations écrites du fabricant dans le « Manuel MPI ».

If Project requires restricted application method (e.g., using only spray or rollers), revise first subparagraph below accordingly.

Utiliser des applicateurs et des techniques qui se prêtent à la peinture et au substrat.

Peindre les surfaces derrière l’équipement et les meubles amovibles tout comme les surfaces exposées. Avant l’installation finale, peindre les surfaces derrière l’équipement et les meubles fixés en permanence avec une couche d’apprêt seulement.

Peindre les côtés avant et arrière des panneaux d’accès, des couvercles amovibles ou à charnière et d’articles à charnière semblables pour correspondre aux surfaces exposées.

Ne pas peindre les étiquettes d’agences de mise à l’essai indépendantes ou de nom d’équipement, d’identification, de cote de rendement ou de plaque de nomenclature.

Les apprêts spécifiés dans les annexes de peinture peuvent être omis sur les articles apprêtés ou finis en usine sur approbation des fabricants de la couche de finition.

If tinting is not required, delete first paragraph below. Different tints show through as topcoat erodes.

* + - * 1. Teindre chaque couche de fond d’une teinte plus claire pour faciliter l’identification de chaque couche si des couches multiples du même matériau seront appliquées. Teindre les couches de fond pour correspondre à la couleur de la couche de finition, mais elles doivent être assez différentes pour qu’on puisse distinguer chaque couche séparée.
        2. Si les couches de fond ou autres conditions sont visibles sous la couche de finition, appliquer des couches supplémentaires jusqu’à ce que la couleur et l’apparence de la peinture de finition du feuil durci soient uniformes.
        3. Appliquer les peintures pour produire des feuils de surface sans nébulosité, taches, manques, chevauchements, marques de pinceau, traces de rouleau, coulisses, affaissements, cordages ou autres imperfections de surface. Couper en lignes et en changements de couleur nettes.
        4. Peinture d’éléments de suppression du feu, de plomberie, de CVC, électriques, de communication et de sécurité et de sûreté électroniques :

Peindre le travail suivant quand il est exposé dans les pièces d’équipement :

List below contains items that are often field painted, plus others that are often not. Revise list to suit Project.

Équipement, y compris panneaux[**et appareillage de connexion**].

Tuyauterie en métal non isolée.

Tuyauterie en plastique non isolée.

Porte-tuyaux et supports.

Conduites en métal.

Conduites en plastique.

Réservoirs auxquels aucune finition n’a été appliquée en usine.

Conduits, équipement et isolation de tuyau avec revêtement d’isolation en coton ou en toile ou autre matériau de gaine peignable.

<**Insérer les éléments mécaniques à peindre**>.

Peindre le travail suivant quand il est exposé dans les espaces occupés :

List below contains items that are usually field painted. Revise list to suit Project.

Équipement, y compris panneaux.

Tuyauterie en métal non isolée.

Tuyauterie en plastique non isolée.

Porte-tuyaux et supports.

Conduites en métal.

Conduites en plastique.

Conduits, équipement et isolation de tuyau avec revêtement d’isolation en coton ou en toile ou autre matériau de gaine peignable.

Autres articles tels qu’indiqués par l’architecte.

<**Insérer les éléments mécaniques à peindre**>.

Peindre les parties des surfaces internes de conduits en métal, sans doublure, derrière les entrées et les sorties d’air visibles à partir d’espaces occupés.

* + - 1. CONTRÔLE DE LA QUALITÉ SUR PLACE
         1. Mise à l’essai de l’épaisseur du feuil sec : Le propriétaire peut embaucher une agence de mise à l’essai et d’inspection pour inspecter et mettre à l’essai la peinture quant à l’épaisseur du feuil sec.

L’entrepreneur retouchera et restaurera les surfaces peintes qu’endommage la mise à l’essai.

Si les résultats indiquent que l’épaisseur du feuil sec de la peinture appliquée n’est pas conforme aux recommandations écrites du fabricant de peinture, l’entrepreneur devra payer pour les essais et appliquer des couches supplémentaires, au besoin, pour que l’épaisseur du feuil sec soit conforme aux recommandations du fabricant de peinture.

* + - 1. NETTOYAGE ET PROTECTION
         1. À la fin de chaque journée de travail, enlever les déchets, bombes aérosol vides, chiffons et autres matériaux mis au rebut du chantier.
         2. Après que l’application de peinture est terminée, nettoyer les surfaces sur lesquelles il y a eu éclaboussures. Enlever les peintures éclaboussées en lavant, en grattant ou autrement. Ne pas égratigner ou endommager les surfaces finies adjacentes.
         3. Protéger le travail des autres métiers contre les dommages que peut occasionner l’application de la peinture. Corriger les dommages au travail des autres métiers en nettoyant, en réparant, en remplaçant et en retouchant, tel qu’approuvé par l’architecte, et laisser dans un état non endommagé.
         4. Une fois les activités de construction des autres métiers achevées, retoucher et restaurer les surfaces peintes endommagées ou dégradées.
      2. ANNEXE DE PEINTURE MICROBICIDE D’INTÉRIEUR

Surfaces painted with Paint Shield™ kill greater than 99.9% of (Staph) Staphylococcus aureus, MRSA (Methicillin-resistant Staphylococcus aureus), E. coli (Escherichia coli), VRE (Vancomycin-resistant Enterococcus faecalis), and Enterobacter aerogenes within two hours of exposure. Paint Shield can be applied on interior hard, non-porous ceilings, walls, doors, and trim. It is ideal for a variety of settings such as healthcare facilities, athletic facilities, schools, day care centers, senior care communities, residential housing, and hospitality settings. EPA-test protocol showed that once it is applied, the effectiveness of Paint Shield lasts for up to four years as long as the integrity of the surface is maintained. Paint Shield is available in 590 pastel colors and in an eggshell finish. Only available in the US. Do not apply in areas with heavy abrasion or cleansing; including operating rooms, surgical suites.)

* + - * 1. Substrats en béton, surfaces sur lesquelles il n’y a pas circulation piétonnière : [**et maçonnerie en argile**] :

Système de finition au latex microbicide : Avec couche de finition enregistrée EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) 64695-1.

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt scellant pour le béton et la maçonnerie S-W Loxon, A24W8300, à 0,203 mm (8,0 mils) humide, 0,081 mm (3,2 mils) sec.

Première couche : Latex microbicide, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Latex microbicide, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture microbicide coquille d’œuf au latex d’intérieur S-W Paint Shield, D12W51, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,046 mm (1,8 mil) sèche, par couche. Appliquer au pinceau et au rouleau seulement.

* + - * 1. Substrats pour EMB :

Système de finition au latex microbicide : Avec couche de finition enregistrée EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) 64695-1.

Produit de remplissage pour bloc : [**Une ou deux couches, tel que requis :**] Remplissage pour bloc, latex, d’intérieur/d’extérieur :

Surfaçant pour bloc S‑W Loxon, A24W200, à 0,254 mm (10,0 mils) humide, 0,203 mm (8,0 mils) sec, par couche.

Première couche : Latex microbicide, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Latex microbicide, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture microbicide coquille d’œuf au latex d’intérieur S-W Paint Shield, D12W51, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche. Appliquer au pinceau et au rouleau seulement.

* + - * 1. Substrats en bois : Y compris articles en bois exposés non indiqués pour recevoir une finition appliquée en atelier.

Système de finition au latex microbicide : Avec couche de finition enregistrée EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) 64695-1.

Couche d’apprêt : Apprêt, latex, d’intérieur, antimicrobien :

Apprêt scellant au latex d’intérieur/d’extérieur S-W PrepRite ProBlock, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec.

Première couche : Latex microbicide, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Latex microbicide, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture microbicide coquille d’œuf au latex d’intérieur S-W Paint Shield, D12W51, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,046 mm (1,8 mil) sèche, par couche. Appliquer au pinceau et au rouleau seulement.

* + - * 1. [**Plaque de plâtre**] [**Plâtre**] [**et**] [**Plafond texturé au vaporisateur**] Substrats :

Système de finition au latex microbicide : Avec couche de finition enregistrée EPA (Agence des États-Unis pour la protection de l’environnement) 64695-1.

Couche d’apprêt : Apprêt, latex, d’intérieur :

Apprêt au latex zéro COV S-W ProMar 200, B28W2600, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,025 mm (1,0 mil) sec.

Première couche : Latex microbicide, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Latex microbicide, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture microbicide coquille d’œuf au latex d’intérieur S-W Paint Shield, D12W51, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,046 mm (1,8 mil) sèche, par couche. Appliquer au pinceau et au rouleau seulement.

* + - 1. ANNEXE DE PEINTURE D’INTÉRIEUR

Products listed in schedule in this Product MasterSpec section are products of the Sherwin-Williams Company, Cleveland, OH 44115; Phone: (800) 321-8194; Email: [specifications@sherwin.com](mailto:specifications@sherwin.com); Website: www.sherwin-williams.com.

Sherwin-Williams offers a wide array of paint systems for each of the substrates in this schedule, with varying VOC content and other physical properties. High-performance and industrial systems are also included as options where high durability characteristics are required.

Paint systems in this article are based on "MPI Manual." For renovation projects, consult "MPI Maintenance Repainting Manual" and revise paint systems accordingly.

* + - * 1. Substrats en béton, surfaces sur lesquelles il n’y a pas circulation piétonnière : [**et maçonnerie en argile**] :

Système au latex :

Couche d’apprêt : Apprêt, latex, d’intérieur.

Apprêt scellant pour le béton et la maçonnerie S-W Loxon, A24W8300, à 0,203 mm (8,0 mils) humide, 0,081 mm (3,2 mils) sec.

Couche intermédiaire : Latex, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Retain one of five "Topcoat" subparagraphs below based upon the gloss level(s) required for Project; copy and edit this paragraph and subparagraphs for each gloss level system required. Indicate gloss level applications on finish schedules or add application descriptions below. The most common gloss applications are flat for ceilings and soffits and eggshell for walls.

S-W Zero VOC products can be used in occupied areas without typical odor complaints because of the low odor during application and drying; they are available in all finishes, and include anti-microbial agents.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, mate.

Peinture mate au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B30-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, à faible éclat.

Peinture coquille d’œuf à faible éclat au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B24-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, coquille d’œuf.

Peinture coquille d’œuf au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B20-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,043 mm (1,7 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, semi-lustrée.

Peinture semi-lustrée au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B31-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, lustrée.

Peinture lustrée zéro COV S-W ProMar 200, série B21-12650, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sèche, par couche.

The washability, chemical resistance and hard, impact-resistant finish of S-W Pro Industrial Pre-Catalyzed Waterbased Epoxy makes it the ideal coating for high traffic areas like hospitals, schools and restaurants. It provides enhanced performance, single-component convenience, with resistance to most commercial cleaners, and excellent stain blocking properties.

Système de revêtement pour industrie légère à l’eau :

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt scellant pour le béton et la maçonnerie S-W Loxon, A24W8300, à 0,203 mm (8,0 mils) humide, 0,081 mm (3,2 mils) sec.

Couche intermédiaire : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, couche de finition correspondante.

Retain one of two "Topcoat" subparagraphs below.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, coquille d’œuf :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K45-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, semi-lustrée :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K46-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Époxy à deux composants et systèmes à l’époxy à pouvoir garnissant élevé sur lesquels il n’y a pas circulation piétonnière : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

S-W H&C Concrete Stain Solid Color Water-Based can be used on new concrete or previously painted concrete surfaces with proper preparation. It is resistant to acids, UV rays, oil, gas, and high alkali conditions, and provides a mildew resistant decorative finish.

Système de teinture pour le béton à l’eau pour surfaces verticales :

Première couche :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

Deuxième couche :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

* + - * 1. Substrats en béton, surfaces avec circulation piétonnière :

Système d’émail pour le plancher au latex :

Première couche : Peinture pour le plancher, latex, antidérapante, couche de finition correspondante.

S-W ArmorSeal Tread-Plex is a one component, fast-drying, water clean-up product, with slip resistant and abrasion resistant properties for use over prepared new concrete ﬂoors, steps, stairwells, aisleways, and previously painted ﬂoor surfaces in sound condition. Common applications include laboratories, light assembly and production areas, hospitals, and industrial/commercial ofﬁce areas. It is suitable for use in USDA inspected facilities.

Couche de finition : Peinture pour le plancher, latex, antidérapante, à faible lustré : S-W ArmorSeal Tread-Plex, série B90, à 0,038 à 0,051 mm (1,5 à 2,0 mils) sèche, par couche.

Système acrylique transparent, finition lustrée :

Première couche :

Scellant pour le béton à aspect mouillé à l’eau S-W H&C Clarishield, à 2,45 à 4,91 mètres carrés par litre (100 à 200 pieds carrés par gallon).

Deuxième couche :

Scellant pour le béton à aspect mouillé à l’eau S-W H&C Clarishield, à 2,45 à 4,91 mètres carrés par litre (100 à 200 pieds carrés par gallon).

S-W H&C Concrete Stain Solid Color Water-Based can be used on new concrete or previously painted concrete surfaces with proper preparation. It is resistant to acids, UV rays, oil, gas, and high alkali conditions, and provides a mildew resistant decorative finish.

Système de teinture pour le béton (à l’eau) :

Première couche : Finition opaque à faible lustre :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

Deuxième couche : Finition opaque à faible lustre :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

Revêtements à l’époxy et à l’uréthane : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

Surfaçant pour le plancher granuleux à l’époxy et à l’uréthane : Consulter la Section 09 67 23 « Planchers résineux ».

* + - * 1. Substrats pour EMB :

Système au latex :

Produit de remplissage pour bloc : Remplissage pour bloc, latex, d’intérieur/d’extérieur :

Remplissage pour bloc S-W PrepRite, B25W25, à 1,84 à 3,07 mètres carrés par litre (75 à 125 pieds carrés par gallon).

Couche intermédiaire : Latex, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Retain one of five "Topcoat" Subparagraphs below based upon the gloss level(s) required for Project; copy and edit this paragraph and subparagraphs for each gloss level system required. Indicate gloss level applications on finish schedules or add application descriptions below. The most common gloss applications are eggshell or semi-gloss for walls.

S-W Zero VOC products can be used in occupied areas without typical odor complaints because of the low odor during application and drying; they are available in all finishes, and include anti-microbial agents.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, mate :

Peinture mate au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B30-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, à faible éclat :

Peinture émail à faible éclat au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B24-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture coquille d’œuf au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B20-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,043 mm (1,7 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, semi-lustrée :

Peinture semi-lustrée au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B31-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, lustrée :

Peinture lustrée zéro COV S-W ProMar 200, série B21-12650, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sèche, par couche.

The washability, chemical resistance and impact-resistant finish of S-W Pro Industrial Pre-Catalyzed Waterbased Epoxy makes it the ideal coating for high traffic areas like hospitals, schools and restaurants. It provides enhanced performance, single-component convenience, with resistance to most commercial cleaners, and excellent stain blocking properties.

Système de revêtement pour industrie légère à l’eau :

Produit de remplissage pour bloc : Remplissage pour bloc, latex, d’intérieur/d’extérieur :

Remplissage pour bloc S-W PrepRite, B25W25, à 1,84 à 3,07 mètres carrés par litre (75 à 125 pieds carrés par gallon).

Couche intermédiaire : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, couche de finition correspondante.

Retain one of two "Topcoat" subparagraphs below.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, coquille d’œuf :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K45-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, semi-lustrée :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K46-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

S-W H&C Concrete Stain Solid Color Water-Based can be used on new concrete or previously painted concrete surfaces with proper preparation. It is resistant to acids, UV rays, oil, gas, and high alkali conditions, and provides a mildew resistant decorative finish.

Système de teinture pour le béton (à l’eau) :

Première couche :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

Deuxième couche :

Teinture pour le béton opaque à l’eau S-W H&C Colortop, à 1,23 à 7,36 mètres carrés par litre (50 à 300 pieds carrés par gallon).

Époxy à deux composants et systèmes à l’époxy à pouvoir garnissant élevé sur lesquels il n’y a pas circulation piétonnière : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

Revêtements à l’époxy et à l’uréthane : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

* + - * 1. Substrats en métal (aluminium, acier, acier galvanisé) :

Système au latex :

Couche d’apprêt : Apprêt, antirouille, à l’eau :

Apprêt universel industriel S-W Pro Pro-Cryl, série B66-310, 0,127 à 0,254 mm (5,0 à 10 mils) humide, 0,051 à 0,102 mm (2,0 à 4,0 mils) sec.

Couche intermédiaire : Acrylique à l’eau, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Acrylique à base d’eau, semi-lustrée :

Revêtement semi-lustré acrylique industriel S-W Pro, série B66-650, à 0,064 à 0,102 mm (2,5 à 4,0 mils) sec, par couche.

Couche de finition : Acrylique à base d’eau, lustrée :

Revêtement lustré acrylique industriel S-W Pro, série B66-660, à 0,064 à 0,102 mm 2,5 à 4,0 mils) sec, par couche.

S-W Pro Industrial Waterborne Acrylic Dryfall is ideal for exposed ceilings and overhead surfaces in commercial, warehouse and manufacturing facilities. It is available in flat, eggshell, and semi-gloss sheens. S-W Pro Industrial Waterborne Acrylic Dryfall retains whiteness and light reflectance properties.

Système aux retombées sèches à l’eau :

Retain one of three "Topcoat" Subparagraphs below based upon the gloss level(s) required for Project; copy and edit this paragraph and subparagraphs for each gloss level system and substrate required. Indicate gloss level applications on finish schedules or add application descriptions below. The most common application for exposed structure is flat. Application is frequently by two-pass single coat spray application subject to visual inspection for adequate coverage.

Consult Sherwin-Williams for primer recommendations when special conditions such as when substrates exhibit presence of corrosion.

Couche de finition : Latex aux retombées sèches, mate :

Peinture mate aux retombées sèches acrylique à l’eau industrielle S-W Pro, série B42-181, à 0,152 mm (6,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sèche.

Couche de finition : Latex aux retombées sèches, coquille d’œuf :

Peinture coquille d’œuf aux retombées sèches acrylique à l’eau industrielle S-W Pro, série B42-82, à 0,152 mm (6,0 mils) humide, 0,048 mm (1,9 mil) sèche.

Couche de finition : Latex aux retombées sèches, semi-lustrée :

Peinture semi-lustrée aux retombées sèches acrylique à l’eau industrielle S-W Pro, série B42-83, à 0,147 mm (5,8 mils) humide, 0,058 mm (2,3 mils) sèche.

The washability, chemical resistance and impact-resistant finish of S-W Pro Industrial Pre-Catalyzed Waterbased Epoxy makes it the ideal coating for high traffic areas like hospitals, schools and restaurants. It provides enhanced performance, single-component convenience, with resistance to most commercial cleaners, and excellent stain blocking properties.

Système de revêtement pour industrie légère à l’eau :

Couche d’apprêt : Apprêt, antirouille, à l’eau :

Apprêt universel industriel S-W Pro Pro-Cryl, série B66-310, 0,127 à 0,254 mm (5,0 à 10 mils) humide, 0,051 à 0,102 mm (2,0 à 4,0 mils) sec.

Couche intermédiaire : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, couche de finition correspondante.

Retain one of two "Topcoat" Subparagraphs below.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, coquille d’œuf :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K45-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, semi-lustrée :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K46-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Époxy à deux composants et systèmes à l’époxy à pouvoir garnissant élevé : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

Sherwin-Williams Pro Industrial Waterbased Alkyd Urethane provides the application and finish of an alkyd coating combined with the non-yellowing properties of an acrylic coating, with VOC content of less than 50 grams per liter. This durable system is often used for hollow metal doors and frames.

Système alkyde-uréthane à l’eau :

Couche d’apprêt :

Apprêt universel industriel S-W Pro Pro-Cryl, série B66-310, 0,127 à 0,254 mm (5,0 à 10 mils) humide, 0,051 à 0,102 mm (2,0 à 4,0 mils) sec.

Couche intermédiaire : Acrylique-alkyde à l’eau, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Alkyde-uréthane à l’eau, semi-lustrée, d’intérieur :

Peinture semi-lustrée alkyde-uréthane à l’eau industrielle S-W Pro, série B53-1150, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Alkyde-uréthane à l’eau, lustrée, d’intérieur :

Peinture lustrée alkyde-uréthane à l’eau industrielle S-W Pro, série B53-1050, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sèche, par couche.

* + - * 1. Substrats en bois : Y compris articles en bois exposés non indiqués pour recevoir une finition appliquée en atelier.

Système au latex :

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt scellant S-W PrepRite ProBlock, série B51-620, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sec.

Couche intermédiaire : Latex, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Retain one of three "Topcoat" Subparagraphs below based upon the gloss level(s) required for Project; copy and edit this paragraph and subparagraphs for each gloss level system and substrate required. Indicate gloss level applications on finish schedules or add application descriptions below.

S-W Zero VOC products can be used in occupied areas without typical odor complaints because of the low odor during application and drying; they are available in all finishes, and include anti-microbial agents. The most common application for woodwork is semi-gloss.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture coquille d’œuf au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B20-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,043 mm (1,7 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, semi-lustrée :

Peinture semi-lustrée au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B31-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, lustrée :

Peinture lustrée zéro COV S-W ProMar 200, série B21-12650, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sèche, par couche.

Sherwin-Williams Pro Industrial Waterbased Alkyd Urethane provides the application and finish of an alkyd coating combined with the non-yellowing properties of an acrylic coating, with VOC content of less than 50 grams per liter.

Système alkyde-uréthane à l’eau :

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt pour le mur et pour le bois S-W Premium, B28W8111, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,046 mm (1,8 mil) sec.

Couche intermédiaire : Alkyde-uréthane à l’eau, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Couche de finition : Alkyde-uréthane à l’eau, semi-lustrée, d’intérieur :

Peinture semi-lustrée alkyde-uréthane à l’eau industrielle S-W Pro, série B53-1150, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Alkyde-uréthane à l’eau, lustrée, d’intérieur :

Peinture lustrée alkyde-uréthane à l’eau industrielle S-W Pro, série B53-1050, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sèche, par couche.

The washability, chemical resistance and impact-resistant finish of S-W Pro Industrial Pre-Catalyzed Waterbased Epoxy makes it the ideal coating for high traffic areas like hospitals, schools and restaurants. It provides enhanced performance, single-component convenience, with resistance to most commercial cleaners, and excellent stain blocking properties.

Système de revêtement pour industrie légère à l’eau :

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt scellant S-W PrepRite ProBlock, série B51-620, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,036 mm (1,4 mil) sec.

Couche intermédiaire : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, couche de finition correspondante.

Retain one of two "Topcoat" Subparagraphs below.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, coquille d’œuf :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K45-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, semi-lustrée :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K46-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Époxy à deux composants et systèmes à l’époxy à pouvoir garnissant élevé : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

* + - * 1. Substrats en bois, surfaces avec circulation piétonnière :

Système d’émail pour le plancher au latex :

Première couche : Peinture pour le plancher, latex, antidérapante, couche de finition correspondante.

S-W ArmorSeal Tread-Plex is a one component, fast-drying, water clean-up product, with slip resistant and abrasion resistant properties for use over prepared new concrete ﬂoors, steps, stairwells, aisleways, and previously painted ﬂoor surfaces in sound condition. Common applications include laboratories, light assembly and production areas, hospitals, and industrial/commercial ofﬁce areas. It is suitable for use in USDA inspected facilities.

Couche de finition : Peinture pour le plancher, latex, antidérapante, à faible lustré :

S-W ArmorSeal Tread-Plex, série B90, à 0,038 à 0,051 mm (1,5 à 2,0 mils) sèche, par couche.

* + - * 1. [**Plaque de plâtre**] [**Plâtre**] [**et**] [**Plafond texturé au vaporisateur**] Substrats :

Système au latex :

Couche d’apprêt : Apprêt, latex, d’intérieur :

Apprêt au latex zéro COV S-W ProMar 200, B28W2600, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,025 mm (1,0 mil) sec.

Couche intermédiaire : Latex, d’intérieur, couche de finition correspondante.

Retain one of five "Topcoat" Subparagraphs below based upon the gloss level(s) required for Project; copy and edit this paragraph and subparagraphs for each gloss level system required. Indicate gloss level applications on finish schedules or add application descriptions below. The most common gloss applications are flat for ceilings and soffits and eggshell for walls.

S-W Zero VOC products can be used in occupied areas without typical odor complaints because of the very low odor during application and drying; they are available in all finishes, and include anti-microbial agents to help control bacterial growth.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, mate :

Peinture mate au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B30-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, à faible éclat :

Peinture émail à faible éclat au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B24-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, coquille d’œuf :

Peinture coquille d’œuf au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B20-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,043 mm (1,7 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, semi-lustrée :

Peinture semi-lustrée au latex zéro COV S-W ProMar 200, série B31-2600, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,041 mm (1,6 mil) sèche, par couche.

Couche de finition : Latex, d’intérieur, lustrée :

Peinture lustrée zéro COV S-W ProMar 200, série B21-12650, à (0,102 mm) (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sèche, par couche.

The washability, chemical resistance and impact-resistant finish of S-W Pro Industrial Pre-Catalyzed Waterbased Epoxy makes it the ideal coating for high traffic areas like hospitals, schools and restaurants. It provides enhanced performance, single-component convenience, with resistance to most commercial cleaners, and excellent stain blocking properties.

Système de revêtement pour industrie légère à l’eau :

Couche d’apprêt : Apprêt scellant, latex, d’intérieur :

Apprêt au latex zéro COV S-W ProMar 200, B28W2600, à 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,025 mm (1,0 mil) sec.

Couche intermédiaire : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, couche de finition correspondante.

Retain one of two "Topcoat" Subparagraphs below.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, coquille d’œuf :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K45-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Couche de finition : Revêtement pour industrie légère, d’intérieur, à l’eau, semi-lustrée :

Époxy à l’eau précatalysé industriel S-W Pro, série K46-151, 0,102 mm (4,0 mils) humide, 0,038 mm (1,5 mil) sec, par couche.

Époxy à deux composants et systèmes à l’époxy à pouvoir garnissant élevé sur lesquels il n’y a pas circulation piétonnière : Consulter la Section 099600 « Revêtements haute performance ».

FIN DE LA SECTION 099123